FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME DU CAN

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Ontario — District No.: Algoma E — Sub-District No.: — Enumeration District / District du recenseur: No. 11 — Township of Watton — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Geo. Kelly — Enumerator. Recenseur.

Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling houses / Maisons habitées	Families / Familles	Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels: Name of each person in family, boarder(s) or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation (Township, village, town, city, etc.) / Lieu de habitation (Canton, village, ville, etc.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Relation avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, or divorced / Célibataire, marié, veuf ou divorcé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age à la dernière anniversaire	Citizenship, nationality and origin / Citoyenneté, nationalité et origine: Country or place of birth (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si au Canada, préciser la province ou le territoire.)	Year of immigration / Année d'immigration (If not a immigrant.)	Year of naturalization / Année de naturalisation (If naturalized.)	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Religion / Religion	Occupation, trade or means of livelihood / Profession, métier ou moyen d'existence: Nature of occupation / Genre de métier	Employer, employee or worker on own account / Employeur, employé ou travailleur à son compte	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travailleur à son compte	Wage-earner / Employés: State whether a person is employed by the day, week, month, or year, or is a piece-worker. / Indiquer si la personne est payée à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année, ou si elle travaille à la pièce.	Wages received in 1910 / Salaire reçu en 1910	Weeks employed in 1910 / Semaines de travail en 1910	Hours of work per week / Heures de travail par semaine	Earnings in 1910 / Gains en 1910	Total earnings in 1910 from other occupations / Total des gains en 1910 provenant de travaux divers	Total earnings in 1910 / Total des gains en 1910	Rate of earnings per hour, week or month / Taux du salaire par heure, semaine ou mois	Insurance held at date / Assurance en vigueur à date: Upon life / Sur la vie	Against accident or sickness / Contre accidents ou maladies	Cost of insurance in money year / Coût de l'assurance en une année	Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Months at school in 1910 / Mois de classe en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language ordinarily spoken / Langue ordinairement parlée	Cost of instruction in 1910 if not at school or university, or in Public, Separate, Convent or College / Coût de l'instruction en 1910 si non à l'école ou à l'université	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd-muet	Infirmity / Infirmité	Age / Âge
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Holding Gerrit		m	Son	S	Sept	1907	6	O			English	Canadian	Anglican																		No	No	E			
2		" Sidney		m	Son	S	Dec	1906	4	O			English	Canadian	Anglican																		No	No	E			
3		" Stanly		m	Son	S	Dec	1908	2	O			English	Canadian	Anglican																		mo	mo				
4		" ~~Florence~~		F	Daughter	S	Oct	1910		O			English	Canadian	Anglican																		No	No				
5	18	18	Duncan Elizabeth	Wife Lot 1 Con 5	m	Head	m	Nov	1859	51	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer				No	No	yes										yes	yes	F			
6		" Earlene		F	Wife	m	Mar	1864	47	Q			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	F			
7		" Arthur		m	Son	S	April	1897	14	O			French	Canadian	R Catholic																	4	yes	yes	F			
8		" Florida		F	daughter	S	Aug	1901	9	O			French	Canadian	R Catholic																	2	yes	yes	F			
9		" Camille		m	Son	S	Nov	1902	7	O			French	Canadian	R Catholic																		No	No	F			
10	19	19	Rautamaki John	Wife Lot 1 Con 5	m	Head	m	Sept	1874	36	Finland	1900	1907	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
11		" Selma		F	Wife	m	Dec	1874	36	Finland	1900	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
12		" Augusta		m	Son	S	Jany	1901	10	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	3	yes	yes	Finnish			
13		" Nela		m	Son	S	Mar	1903	8	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	2	yes	yes	Finnish			
14		" Charles		m	Son	S	Feby	1904	7	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No	Finnish			
15		" Salulia		F	daughter	S	Sept	1908	2	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No				
16	20	20	Salomaa Jacob	Lot 6 Con 3	m	Head	m	July	1874	36	Finland	1899	1903	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
17		" Josephine		F	Wife	m	April	1876	35	Finland	1900	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
18		" Ida Susana		F	daughter	S	Jany	1902	9	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	7	yes	yes	Finnish			
19		" Eino Jacob		m	Son	S	Jany	1905	6	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No	Finnish			
20		" Mary Albertina		F	daughter	S	Jany	1907	4	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No	Finnish			
21		" John William		m	Son	S	December	1909	2	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		Yes	No	Finnish			
22		" Aino Martha		m	Son	S	Mar	1911	1/12	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		Yes	No				
23	21	21	Matiza Jack	Wife Lot 5 Con 2	m	Head	m	Feby	1866	45	Finland	1893	1906	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
24		" Maria		F	Wife	m	Dec	1866	44	Finland	1901	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
25		" Jacob W		m	Son	S	Aug	1891	15	Finland	1901	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
26		" Lydia Maria		F	daughter	S	Nov	1898	12	Finland	1901	na	Finnish	Finnish	Lutheran																	8	yes	yes	Finnish			
27		" Lina Susana		F	daughter	S	July	1901	9	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	8	yes	yes	Find			
28	22	22	Lattunen John	Wife Lot 5 Con 3	m	Head	m	Aug	1865	45	Finland	1887	1902	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
29		" Sofia		F	Wife	m	Nov	1867	43	Finland	1893	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
30		" Jack		m	Son	S	Sept	1891	19	Finland	1893	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
31		" Simon		m	Son	S	May	1902	9	Finland	1893	na	Finnish	Finnish	Lutheran																	9	yes	yes	Finnish			
32		" Charles		m	Son	S	Feby	1903	8	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	9	yes	yes	Finnish			
33		" Martha		F	daughter	S	Oct	1909	1	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No				
34	23	23	Rauma Andrew	Lot 6 Con 3	m	Head	m	Aug	1864	46	Finland	1896	1900	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
35		" Lizzie		F	Wife	m	Nov	1865	45	Finland	1896	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
36		" Olga A		F	daughter	S	Nov	1893	18	Finland	1898	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
37		" Elsa		F	daughter	S	June	1899	12	O	~~1895~~		Finnish	Canadian	Lutheran																	10	yes	yes	Finnish			
38		" Felix		m	Son	S	May	1904	7	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	6	yes	yes	Finnish			
39	24	24	Jacobson Thomas	Lot 7 Con 3	m	Head	m	Feby	1866	46	Finland	1885	1900	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
40		" Susan		F	Wife	m	May	1863	47	Finland	1887	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
41		" Helen		F	daughter	S	Dec	1893	17	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
42		" Jacob		m	Son	S	Aug	1896	14	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
43		" Julius		m	Son	S	May	1901	10	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	9	yes	yes	Finnish			
44		" Mary		F	daughter	S	Nov	1903	8	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	6	yes	yes	Finnish			
45		" Nela		m	Son	S	March	1905	6	O			Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No	Finnish			
46		" Vrano		F	daughter	S	April	1910	1	O	~~1909~~		Finnish	Canadian	Lutheran																		No	No				
47	25	25	Makkela Salomon	Lot 8 Con 4	m	Head	m	Jany	1865	46	Finland	1893	1901	Finnish	Canadian	Lutheran	Farmer				No	No	yes										yes	yes	Finnish			
48		" Lizzie		F	Wife	m	Nov	1865	45	Finland	1899	na	Finnish	Finnish	Lutheran																		yes	yes	Finnish			
49		" Ida		F	daughter	S	Dec	1899	11	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	3	yes	yes				
50		" Hanna		m	Son	S	Sept	1900	10	O			Finnish	Canadian	Lutheran																	3	yes	yes				